

ЗМІСТ
(СОДЕРЖАНИЕ, SUMMARY, CONTENU)

МОВОЗНАВСТВО
LINGUISTICS
Українська мова
Ukrainian language

- Вилка Лідія.** ФУНКЦІОНУВАННЯ ОДНОСКЛАДНИХ ТА НЕПОВНИХ КОНСТРУКЦІЙ В ЕПІСТОЛЯРНОМУ ТЕКСТІ. С. 7
Вилка Лидия. Функционирование односложных и неполных конструкций в эпистолярном стиле.
Vylka Lidiya. Functioning of Single-Composition and Incomplete Sentences in Epistolary Style.
Vylka Lidiya. Le fonctionnement des conceptions complexes et simplex dans les textes épistolaires
- Кульбабська Олена.** МОВЛЕННЄВІ ПРІОРИТЕТИ АДРЕСАНТА У ВИБОРІ СИНТАКСИЧНИХ ЗАСОБІВ. С. 12
Кульбабская Елена. Речевые приоритеты адресанта в выборе синтаксических средств.
Kulbabska Olena. Speech priorities in choosing the native speaker of syntactic means.
Kulbabskaya Elena. Les priorités du destinataire dans la parole et le choix des moyens syntaxiques.
- Максимюк Марта.** ОСОБЛИВОСТІ ПОСТМОДЕРНІСТСЬКОГО ТЕКСТУ ТА ЇХ ВПЛИВ НА ОНІМНИЙ ПРОСТІР. С. 19
Максимюк Марта. Особенности постмодернистского текста и их влияние на ономастическое пространство.
Maksymyuk Marta. Peculiarities of Postmodern Text and the Influence on Onomasiological Space.
Maksymyuk Marta. Caractéristiques du texte postmoderne et son effet sur l'espace onomastique.
- Навчук Галина, Шутак Лариса.** ІНТОНАЦІЯ ЯК ЗАСІБ ОФОРМЛЕННЯ ОКЛИЧНИХ РЕЧЕНЬ. С. 24
Навчук Галина, Шутак Лариса. Интонация как средство оформления восклицательных предложений.
Halyna Navchuk, Larysa Shutak. Intonation as a means of expression of exclamation sentences.
Halyna Navchuk, Larysa Shutak. Intonation comme moyens d'executiophrases d'exclamation.
- Роман Ігор, Роман Лілія.** АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ МОВНОЇ НОРМИ І ВАРІАТИВНОСТІ В ІНТЕГРАТИВНІЙ ЛІНГВІСТИЦІ Е. КОССЕРІУ. С. 30
Роман Игорь, Роман Лилия. Актуальные проблемы языковой нормы и вариативность в интегративной лингвистике Е. Коссеру.
Roman Igor, Roman Liliya. Current Problems of Linguistic Norm and Variability in E. Koseriu Integrative Linguistic.
Roman Igor, Roman Liliya. Problemes actuelles et normes de variation linguistique dans la linguistique intégrative de E. Coseriu.
- Руснак Наталія, Руснак Юлія.** МЕНТАЛЬНІ АКЦЕНТИ У ДІАЛЕКТНОМУ МОВЛЕННІ БУКОВИНЦІВ. С. 34
Руснак Наталия, Руснак Юлия. Ментальные акценты в диалектной речи буковинцев.
Rusnak Natalia, Rusnak Yulia. Mental Emphases in Dialect Speech of Bukovinians.
Rusnak Natalia, Rusnak Yulia. Les accents mentaux dans le langage dialectique des bukoviniens.
- Струк Іванна.** ТАКТИЛЬНІ ІМПЛІКАТУРИ У ДРАМАТИЧНОМУ ТЕКСТІ БУКОВИНСЬКИХ ПИСЬМЕННИКІВ. С. 40
Струк Иванна. Тактильные импликатуры в драматическом тексте буковинских писателей.
Struk Ivanna. Tactile Implicature in a Dramatic Text of Bukovinian Writers.
Struk Ivanna. Implication tactiles dans les textes dramatiques des écrivains bucoviniens.
- Телекі Марія.** ПРОПРІАТИВИ У ПОЛІКОМПОНЕНТНИХ ЕПОНІМАХ ХІРУРГІЧНИХ ІНСТРУМЕНТІВ. С. 46
Телеки Мария. Проприативы в поликомпонентных эпонимах хирургических инструментов.
Teleky Mariia. Proper names in multicomponent eponyms of surgical instruments.
Teleky Mariia. Les noms propres des eponymes polycomposantes des instruments chirurgicaux.
- Томусяк Людмила.** ДУПЛЕКСИВ ЯК МАРКЕР ПЕРЕХІДНОСТІ У СИНТАКСИСІ. С. 54
Томусяк Людмила. Дуплексив как маркер переходности в синтаксисе.
Tomusiak Liudmyla. Duplexes as a marker of transition in syntax.
Tomusiak Liudmyla. Les duplexes comme marqueur de transition dans la syntaxe.

- Ткач Алла.** СЛОВОТВІРНО ІДЕНТИЧНІ СУФІКСИ У СИСТЕМІ ТЕРМІНОТВОРЕННЯ (ПОЗНАЧЕННЯ ОСОБИ ЗА ПРОФЕСІЙНОЮ ДІЯЛЬНІСТЮ). С. 59
Ткач Алла. Словообразовательно идентичные суффиксы в системе терминообразования (обозначение лица за профессиональной деятельностью).
Tkach Alla. Word building identical suffixes in the system of terminology building (denotement of a person for professional activities).
Tkach Alla. La composition des mots dans le système terminologique des suffixes identiques.
- Шутак Лариса, Навчук Галина.** КОГНІТИВНА МЕТАФОРА ЯК ОДИН ІЗ ЗАСОБІВ ТВОРЕННЯ ВТОРИННИХ НОМІНАЦІЙ МЕДИЧНОГО ДИСКУРСУ С. 64
Шутак Лариса, Навчук Галина. Когнитивная метафора как одно из средств создания вторичных номинаций медицинского дискурса.
Larysa Shutak, Halyna Navchuk. Cognitive Metaphor as a Means of Creating Secondary Nominations Medical Discourse.
Larysa Shutak, Halyna Navchuk. Métaphore cognitive comme un moyen de créer nominations de discours médical secondaires

Романські мови
Roman language

- Рак Олександр.** ХРОНОЛОГІЧНИЙ ПРИНЦИП КЛАСИФІКАЦІЇ ФРАНЦУЗЬКИХ ОЙКОНИМІВ (КЕЛЬТСЬКО-ДОКЕЛЬТСЬКІ УТВОРЕННЯ) С. 69
Рак Александр. Хронологический принцип классификации французских ойконимов (кельтские – докельтские образования).
Rak Oleksandr. Principe de classement chronologique des oiconymes français (formations celtique-préceltique)
Rak Alexandre. Principe de classement chronologique des oiconymes français (formations celtique-préceltique)

ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВО
LITERARY CRITICISM
Теорія літератури
Literary theory

- Анистратенко Антоніна, Мойсей Антоній.** ФУНКЦІОНУВАННЯ БАЗОВИХ МІФОЛОГЕМ У НАРОДНІЙ ОБРЯДОВОСТІ ТА ЇХ ТРАНСФОРМАЦІЯ У СУЧАСНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ДРАМІ. С. 75
Анистратенко Антонина, Мойсей Антоний. Функционирование базовых мифологем в народных обрядах и их трансформация в современной украинской драме.
Anistratenko Antonina, Moyssey Antonyi. Functioning of basic mythologies in national rituals and their transformation in the modern Ukrainian drama
Anistratenko Antonina, Moyssey Antonyi. Fonctionnement des mythologies de base dans les rituels nationaux et leur transformation dans le drame ukrainien moderne.
- Зварич Ігор, Кравченко Ганна.** МІФ ЯК БАЗОВИЙ ФАКТОР ФОРМУВАННЯ ТРАДИЦІЙ. С. 80
Зварич Игорь, Кравченко Анна. Миф как базовый фактор формирования традиций.
Zvarych Igor, Kravchenko Hanna. Myth as a Basic Factor of Formation of Traditions.
Zvarych Igor, Kravchenko Ganna. Le mithe comme facteur fondamental dans la formation de traditions.

Порівняльне літературознавство
Comparative literary studies

- Бронських Світлана.** Екзистенційна робінзонада Франкенштейна. С. 86
Бронских Светлана. Экзистенциальная робинзонада Франкенштейна.
Bronskyyh Svetlana. The Existential Frankenstein's Robinsonade.
Bronskyyh Svetlana. LA ROBINSONNADE EXISTENTIELLE DE FRANKENSTEIN
- Скрипник Ірина.** ДВОХСОТЛІТНІЙ ЕКСПРЕС: УКРАЇНСЬКА ЛІТЕРАТУРА ТА НЕЗМІННІСТЬ ПОВЕДІНКОВОЇ МОДЕЛІ ВЛАДИ. С. 90
Скрипник Ирина. Двухсотлетний экспрес: украинская литература и неизменность поведенческой модели власти.
Skrypnyk Iryna. Bicentenary Express: Ukrainian literature and unalterability of behavioral model of the authorities.
Skrypnyk Iryna. L'express: bicentenaire la littérature et l'inaltérabilité du modèle de comportement des autorités ukrainiennes

Українська література
Ukrainian literature

- Аністратенко Антоніна.** ЛІТЕРАТУРНА АЛЬТЕРНАТИВА ПОЛІТИЧНОГО РЕВАНШУ УКРАЇНИ
Анистратенко Антонина. Литературная альтернатива политического реванша Украины. С. 98
Anistratenko Antonine. The Literary alternative of political revenge of Ukraine.
Anistratenko Antonine. L'alternative litteraire des revanches politiques de L'Ukraine.

Польська література
Polish literature

- Бончик Клаудія.** (Не)буття Іуди в романі «Електричні банани» Мирослава П. Яблонського. С. 103
Бончик Клаудія. (Не) бытие Иуды в романе «Электрические бананы» Мирослава П. Яблонского.
Klaudia Bączyk. (NON)EXISTENCE OF JUDAS IN THE NOVEL 'ELECTRIC BANANAS' OF MIROSLAW P. JABŁOŃSKI.
Klaudia Bączyk. Le non-être de l'existence de judas dans les nouvelles «bananes électriques» de Mirosław P. Jabłoński.

РЕЦЕНЗІЇ
REVIEWS

- Аністратенко Антоніна.** НАРОДЖЕННЯ ЗМІСТУ ФОРМИ. РЕЦЕНЗІЯ НА МОНОГРАФІЮ: ЧЕРВІНСЬКА О.В. АРГУМЕНТИ ФОРМИ: МОНОГРАФІЯ / О.В. ЧЕРВІНСЬКА. – ЧЕРНІВЦІ: ЧЕРНІВЕЦЬКИЙ НАЦ. УН-Т, 2015. – 383 С. С. 108
Анистратенко Антонина. Рождение содержания формы. Рецензия на монографию: Червинская О. В. Аргументы формы: монография / О. В. Червинская. – Черновцы: Черновицкий нац. ун-т, 2015. – 383 с.
Anistratenko Antonina. Birth of substance of shape. Review of monograph: Chervinska O.V. Arguments of Literary Shape: Monograph / O.V. Chervinska. – Chernivtsi: Chernivtsi National University, 2015. – 383 S.
Anistratenko Antonine. La naissance de la forme et de contenu. Critique de la monographie: Les arguments de la forme. Chervinskaya O.V: monographie / O.V. Chervinskaya. – Tchernivtsi: Université Nationale de Tchernivtsi, 2015. - 383 p.
- Осташук Іван.** «ПОКЛЯВСЯ ГОСПОДЬ, І НЕ БУДЕ ЖАЛІТИ: ТИ СВЯЩЕНИК НАВІКИ ЗА ЧИНОМ МЕЛХИСЕДЕКОВИМ» (ПСАЛМИ 110 (109), 4). РЕЦЕНЗІЯ НА МОНОГРАФІЮ: ПРИЛІПКО І.Л. ДУХОВЕНСТВО В УКРАЇНСЬКІЙ ПРОЗІ XIX – XXI СТОЛІТЬ: ХУДОЖНЯ РЕЦЕПЦІЯ ТА ІНТЕРПРЕТАЦІЯ: МОНОГРАФІЯ / ІРИНА ПРИЛІПКО. – К.: ЛОГОС, 2014. – 482 С. С. 110
Осташук Іван. «Клялся Господь и не раскается: Ты священник вовек по чину Мелхиседека» (Псалтирь 110 (109), 4). Рецензия на монографию: Прылипко И.Л. Духовенство в украинской прозе XIX – начала XXІвеков: художественная рецепция и интерпретация: монография / Ирина Прылипко. – К.: Логос, 2014.– 482 С.
Ostashchuk Ivan. «The Lord hath sworn, and will not repent, Thou art a priest for ever after the order of Melchizedek»(Psalms 110 (109), 4). Review of the monography by I.L.Prylipko “Clergy in Ukrainian prose of XIX –beginning of XXI centuries: artistic reception and interpretation», Kyiv, LOGOS, 2014, 482 p.
Ostashchuk Ivan. «L'Éternel l'a juré, et il ne s'en repentira point: Tu es sacrificateur pour toujours, A la manière de Melchisédek»(Psaumes 110 (109), 4). La revue de monographie: I.L.Prylipko «La clergé dans la prose ukrainienne du XIX – début du XXI siècles: perception et interpretation artistique», Kyiv, LOGOS, 2014, 482 p.
- ВИМОГИ ДО ОФОРМЛЕННЯ СТАТЕЙ** (Instructions aux auteurs) С. 112